SENCOR®

SHF 2050BL
SHF 2051GR

PT ▪ Humidificador

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

Revision 10/2016

PT Humidificador

Instruções de segurança importantes

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES E GUARDE-AS PARA UTILIZAÇÃO FUTURA.

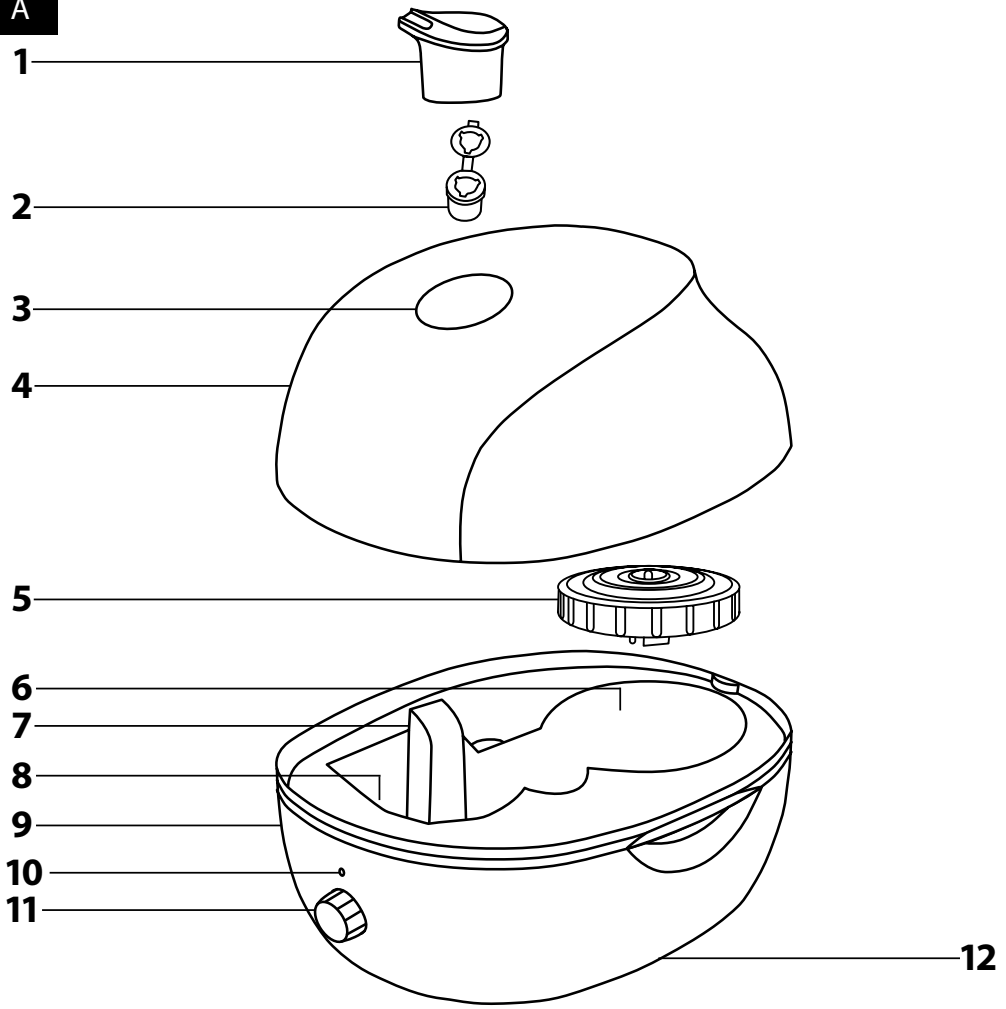
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou superior e por pessoas portadoras de deficiência física ou mental ou por pessoas inexperientes desde que sejam devidamente supervisionadas ou tenham sido informadas sobre como utilizar o produto de forma segura e compreendam os potenciais perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho que pode ser realizada pelo utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão.
- O aparelho foi concebido para utilização em residências, escritórios e tipos semelhantes de áreas. Instale-o sempre numa superfície seca, regular, dura e estável. Não o instale numa superfície suave, como por exemplo, numa cama ou num sofá. Caso contrário, o aparelho poderá cair.
- Não coloque o aparelho nas proximidades de dispositivos que sejam fontes de calor e não o exponha à luz solar direta.
- Antes de ligar o aparelho a uma tomada elétrica, verifique se a tensão nominal que consta na placa de características do aparelho corresponde a tensão elétrica da tomada.
- Não utilize o aparelho em divisões onde exista um risco de fugas de gases inflamáveis ou vapores químicos ou em divisões que são muito poeirentas. Quando o aparelho estiver a funcionar, deve ser localizado a uma distância suficiente de cortinas e tapetes e, pelo menos, a 2 metros dos dispositivos elétricos ou eletrónicos ou materiais sensíveis a humidade de modo a não danificar o aparelho devido ao efeito de humidade acrescentada.
- Não substitua nenhuma peça deste aparelho com peças ou acessórios de outro fabricante.
- Apenas encha o depósito de água com água fria limpa sem quaisquer aditivos. Não verta água para o depósito através da saída de vapor.
- Apenas óleos essenciais de aromaterapia é que devem ser colocados no respetivo reservatório de óleos essenciais. Escolha sempre óleos essenciais 100% naturais de alta qualidade com o intuito de dispersão no ar. Utilize os óleos essenciais de forma económica e cuidada. Cumpra com as instruções e as advertências do fabricante.
- Antes de colocar o aparelho em funcionamento, verifique se está corretamente montado e se o depósito de água está cheio.
- Não cubra o aparelho enquanto estiver a funcionar. Não introduza quaisquer objetos na saída de vapor ou nas aberturas de ventilação. Certifique-se de que nenhuma destas aberturas está bloqueada com objetos estranhos.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

- Como resultado da humidade acrescentada na divisão, a água poderá condensar nos vidros das janelas ou nos revestimentos interiores. Se surgir esta situação, desligue o aparelho.
- Desligue sempre o aparelho e retire-o da tomada elétrica antes de encher o depósito de água, instalá-lo, removê-lo, movê-lo ou limpá-lo.
- Não submerja a unidade base do aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
- Não toque no nebulizador com objetos afiados para não danificá-lo.
- Desligue o aparelho da tomada elétrica puxando levemente a ficha do cabo de alimentação e não pelo próprio cabo. Caso contrário, isto pode danificar o cabo de alimentação ou a tomada.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, contacte um centro de serviço profissional para substituí-lo. É proibido utilizar o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado.
- Não utilize o aparelho se não estiver a funcionar corretamente, se estiver danificado ou se tiver sido submergido em água. Para evitar o perigo de ferimentos devido a choque elétrico, não repare o aparelho sozinho ou efetue quaisquer ajustes no mesmo. Contacte um centro de serviço autorizado para realizar todas as reparações ou ajustes no aparelho. Se manipular o aparelho sem autorização, corre o risco de anular os seus direitos legais associados à garantia de desempenho ou qualidade insatisfatórios.

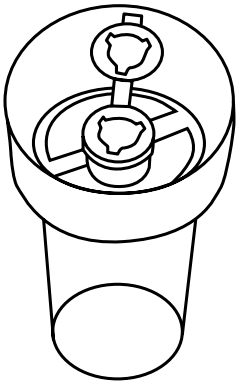
Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

A

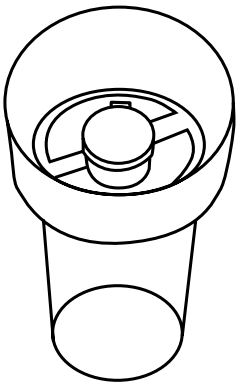


B

1



2



Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

PT Humidificador
Manual do utilizador

Antes de utilizar este aparelho, leia o manual do utilizador atentamente, mesmo em casos que já esteja familiarizado com o funcionamento anterior de tipos semelhantes de aparelhos. Apenas utilize o aparelho conforme descrito neste manual do utilizador. Guarde este manual do utilizador num local seguro onda esteja facilmente acessível para referência futura.
Recomendamos que guarde a caixa de cartão original, o material de embalagem, o recibo da compra, a declaração de responsabilidades do fornecedor e o cartão da garantia pelo menos durante a vigência da responsabilidade legal por desempenho ou qualidade insatisfatórios. Em caso de transporte, recomendamos que embale o aparelho na caixa original do fabricante.

COMO O HUMIDIFICADOR FUNCIONA E AS SUAS FUNCIONALIDADES

- Um humidificador aumenta efetivamente a humidade do ar interior e, por conseguinte, melhora a qualidade do ar e possui um efeito positivo na saúde humana. Atua preventivamente contra a secagem da membrana mucosa nas vias respiratórias e previne doenças respiratórias. A sua utilização é principalmente recomendada durante a época quente onde, em regra geral, o ar interior é predominantemente seco.
- O humidificador SHF 2050BL/SHF 2051GR funciona no princípio do oscilador de ultrassons de alta frequência. Graças a esta tecnologia, produz vapor frio e não afeta a temperatura na divisão. O desempenho de humidificação é adequado e os óleos essenciais podem ser utilizados para criar uma atmosfera interior agradável. Com um desempenho de humidificação de 250 ml/h, é adequado para divisões com áreas até 30 m^2. O seu depósito de água grande de 4 litros garante um período de funcionamento até 16 horas por cada abastecimento. Quando existir uma quantidade insuficiente de água no depósito, um sinal acende e, ao mesmo tempo, é ativado uma função de proteção que desliga automaticamente o humidificador para impedir danos. O encerramento automático é igualmente ativado quando o depósito de água é removido durante o funcionamento.

DESCRIÇÃO DO HUMIDIFICADOR

A1 Bocal de exaustão de vapor, pivot de 360°
A2 Reservatório de óleos essenciais
A3 Saída de vapor
A4 Depósito de água de 4 litros
A5 Tampa da abertura de enchimento do depósito de água com um interruptor de libertação de água
A6 Reservatório de água
A água é bombeada para o reservatório de água a partir do depósito de água.
A7 Abertura de exaustão de ar
A8 Nebulizador
Uma superfície onde a água é convertida em vapor frio (névoa).
A9 Unidade base
A10 Indicador luminoso de funcionamento e nível de água baixo no reservatório de água
A11 O controlo do desempenho de humidificação
serve para desligar o aparelho e para definir a potência.
A12 Aberturas de ventilação

LOCALIZAÇÃO DE FUNCIONAMENTO DO HUMIDIFICADOR, A SUA MONTAGEM E ENCHIMENTO DO DEPÓSITO DE ÁGUA

1. Coloque sempre o humidificador numa superfície regular, seca e estável a uma distância mínima de:
   – 60 cm do chão;
   – 30 cm das paredes ou das laterais de móveis;
   – 200 cm de dispositivos elétricos e eletrónicos ou de materiais sensíveis à humidade para prevenir danos devido aos efeitos da humidade acrescentada.
2. Certifique-se de que o humidificador está desligado e desconectado da tomada elétrica. Retire o bocal **A1** e eleve o depósito de água **A4** da unidade base **A9**. Vire-o ao contrário e rode para o lado esquerdo para desaparafusar a tampa da abertura de enchimento **A5** e retirá-la.
3. Encha o depósito de água **A4** com água fria limpa. Após encher o depósito de água **A4**, fixe corretamente a tampa **A5** rodando-a totalmente para o lado direito. Vire o depósito de água **A4** ao contrário com a tampa **A5** virada para baixo e coloque-a de volta na unidade base **A9** de modo a que ambas as peças encaixem corretamente uma na outra. Quando o depósito de água **A4** é colocado na unidade base **A9**, a água começará a ser bombeada para o reservatório de água **A6**.

Atenção:
O reservatório de água **A4** está cheio com água até 40 °C.
Se necessitar de mover o humidificador, tenha especial cuidado para não derramar a água contida no reservatório de água **A6**.

4. Após abri-lo, pode adicionar algumas gotas de óleo essencial no reservatório de óleos essenciais **A2** conforme exibido na figura **B1**. Antes de utilizar quaisquer óleos essenciais, solicite ao fornecedor ou a um especialista informações sobre os seus efeitos e dosagem correta. Não adicione nada para além dos óleos essenciais no respetivo reservatório **A2**. Após adicionar óleo essencial, feche o reservatório de óleos essenciais **A2**, consulte a figura **B2**.
5. Coloque o bocal **A1** na saída de vapor **A3**.

UTILIZAÇÃO DO HUMIDIFICADOR

1. Verifique se o humidificador está corretamente montado. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica. Rode o botão de controlo **A11** para o lado direito para ligar o humidificador. O indicador **A10** ficará aceso verde. O humidificador começará a produzir vapor frio após alguns momentos. Certifique-se de que, durante o funcionamento, o vapor não é direcionado a móveis ou itens sensíveis à humidade. A direção de exaustão de vapor pode ser definida rodando o bocal **A1** para o ângulo pretendido.
2. Utilize o botão de controlo **A11** para aumentar ou diminuir a intensidade de exaustão do vapor durante o funcionamento. Rode o botão de controlo **A11** para o lado direito para aumentar a exaustão do vapor, rode-o na direção oposta para reduzir a exaustão do vapor. Se encher o depósito de água **A4** até à extremidade superior, o período de funcionamento esperado será de até 16 horas com a exaustão do vapor definida para a intensidade máxima.

Atenção:
Se o humidificador for transportado a uma temperatura abaixo do ponto de congelamento, em primeiro, coloque-o num local à temperatura ambiente e aguarde, aproximadamente, 30 minutos antes de o ligar.

Utilize o humidificador a uma temperatura ambiente entre 5 e 40 °C e a uma humidade relativa de até 60 %. Caso a temperatura ambiente caia abaixo dos 0 °C, desligue o humidificador e retire a água no interior do depósito de água **A4** e do reservatório de água **A6**, para o impedir de ficar danificado.

Não eleve o depósito de água **A4** para fora da unidade base **A9** ou toque no nebulizador **A8** enquanto o humidificador estiver em funcionamento. Caso o depósito de água **A4** seja retirado durante o funcionamento, o humidificador está equipado com uma função de encerramento automático de proteção.

3. Se o nível de água no reservatório **A6** estiver em baixo, o indicador **A10** ficará aceso vermelho e o humidificador irá parar de produzir vapor automaticamente. Isto é uma função de segurança para impedir o nebulizador **A8** de ser danificado.
Se necessário, encha de água de acordo com as instruções no ponto 2 e 3 no capítulo Localização de funcionamento do humidificador, a sua montagem e enchimento do depósito de água. Em seguida, pode ligar o humidificador novamente.
4. Para desligar o humidificador, rode o botão de controlo **A11** totalmente para o lado esquerdo. O indicador **A10** irá apagar. Desligue o humidificador da tomada elétrica e limpe-o de acordo com as instruções contidas no capítulo Limpeza e manutenção.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar o humidificador, desligue-o e retire-o da tomada elétrica.
- Adira às instruções seguintes relacionadas com a limpeza e manutenção do humidificador. Caso contrário, o seu desempenho poderá ser negativamente afetado e poderão multiplicar-se micro-organismos indesejáveis no interior do humidificador.

Limpe após cada utilização

- Retire o bocal **A1** da saída de vapor **A3**. Em seguida, retire o reservatório de óleos essenciais **A2** e limpe quaisquer restos de óleo essencial, em seguida, coloque novamente o reservatório no local. Retire o depósito de água **A4** da unidade base **A9**, transporte-o para o lava-loiça, vire-o ao contrário e abra o bloqueio **A5**. Retire a água restante através da abertura de enchimento, enxague com água limpa e seque a superfície utilizando um pano de limpeza fino. Por fim, fixe o bloqueio **A5** ao depósito de água **A4** e introduza o bocal **A1** na saída **A3**.
- Retire a água do reservatório de água **A6** e seque-o utilizando um pano de limpeza fino.

Limpeza aprofundada (uma vez por semana)

- Verta aproximadamente 100 ml de vinagre no reservatório de água **A6** e deixe-o atuar durante 15 minutos. Utilizando uma escova com cerdas macias, retire os depósitos de calcário no reservatório de água **A6** e no nebulizador **A8**. Em seguida, limpe todo o calcário e vinagre restante utilizando um pano humedecido em água limpa e seque.
- Limpe aprofundadamente o reservatório de óleos essenciais **A2** sob água corrente ou utilizando um pano humedecido e, em seguida, coloque-o de volta no local.

Atenção:
Não deixe água no depósito de água **A4** ou no reservatório de água **A6** durante um período superior a uma semana.
Não toque no nebulizador **A8** com objetos afiados para não danificá-lo.

- Limpe a superfície exterior do humidificador, conforme necessário, utilizando um pano de limpeza fino ligeiramente humedecido em água morna.
- Não submerja a unidade base **A9** em água ou enxague-o sob água corrente. Para a limpeza, não utilize produtos de limpeza abrasivos, solventes, etc. Caso contrário, estes podem danificar a superfície do aparelho.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
A luz indicadora **A10** não está acesa e o humidificador não está a produzir vapor.	O humidificador está ligado a uma tomada elétrica com defeito ou não está sequer ligada.	Ligue o humidificador a uma tomada elétrica ativa e utilize o botão de controlo **A11** para definir a intensidade necessária de exaustão do vapor.
A luz indicadora **A10** está acesa vermelha.	Não existe água suficiente no reservatório de água **A6**.	Desligue o humidificador e retire-o da tomada elétrica. Encha o depósito de água **A4** com água limpa fria. Monte o humidificador, ligue-o a uma tomada elétrica e inicie-o novamente.
É possível sentir um odor no vapor.	Poderá sentir-se um odor quando o humidificador for utilizado pela primeira vez.	Abra a tampa do depósito de água **A5** e deixe o depósito **A4** ventilar durante, pelo menos, 12 horas.
	Existe água suja no depósito de água **A4**/reservatório de água **A6**.	Desligue o humidificador e retire-o da tomada elétrica. Retire a água do reservatório **A4** e do depósito de água **A6**. Limpe tudo. Encha o depósito de água **A4** com água limpa fria. Ligue o humidificador a uma tomada elétrica e inicie novamente.
O humidificador está a produzir uma quantidade insuficiente de vapor ou não está a produzir vapor nenhum.	Não existe água suficiente no reservatório de água **A6** ou não existe água nenhuma.	Desligue o humidificador e retire-o da tomada elétrica. Encha o depósito de água **A4** com água limpa fria. Ligue o humidificador a uma tomada elétrica e inicie novamente.
	O botão de controlo **A11** está definido a uma intensidade baixa de exaustão do vapor.	Para aumentar a intensidade de exaustão do vapor, rode o botão de controlo **A11** para o lado direito.
	O nebulizador **A7** está sujo com depósitos de minerais.	Desligue o humidificador e retire-o da tomada elétrica. Limpe o nebulizador **A8** de acordo com as instruções no capítulo Limpeza e manutenção.
	O depósito de água **A4** não está corretamente assente na unidade base **A9**.	Coloque o depósito de água **A4** na unidade base **A9** de modo a que ambas as peças encaixem corretamente.
	O nebulizador **A8** não está a funcionar.	Entre em contacto com um centro de serviço autorizado.
O humidificador ou as janelas na divisão estão a embaciar.	A divisão na qual o humidificador está localizado é demasiado pequeno ou demasiado húmido.	Baixe a intensidade de exaustão do vapor para o mínimo rodando o botão de controlo **A11** para o lado esquerdo ou desligando totalmente o humidificador.
Depósitos de minerais acumulam rapidamente no nebulizador **A8**.	Está a utilizar água que é demasiado dura.	Utilize água mais macia.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão nominal ..... 220–240 V
Frequência nominal ..... 50/60 Hz
Potência nominal de entrada ..... 25 W
Classe de proteção contra choque elétrico II
Capacidade do depósito de água ..... 4 l
Débito do humidificador ..... 250 ml/h
Período de funcionamento quando o depósito de água está cheio ao máx. ..... 16 h
Nível de ruído ..... 35 dB(A)

O nível de emissão de ruído declarado do aparelho é de 35 dB(A), o que representa um nível A de potência acústica em relação a uma potência acústica de referência de 1 pW.

Explicação de terminologia técnica
Classe de segurança para proteção contra choque elétrico:
Classe II – É oferecida proteção contra choque elétrico por isolamento duplo ou reforçado.

Reservamos o direito de alterar o texto e as especificações técnicas.

INSTRUÇÕES E INFORMAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO DE MATERIAIS DE EMBALAGEM USADOS

Elimine materiais de embalagem usados levando-os até ao centro de resíduos designado do seu município.

ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTO ELÉTRICO E ELETRÓNICO USADO

Este símbolo que surge nos produtos ou documentos originais significa que os produtos elétricos ou eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos urbanos comuns. Para efetuar a devida eliminação, renovação e reciclagem, entregue estes aparelhos aos pontos de recolha designados. Em alternativa, em alguns estados da União Europeia ou outros países europeus, pode devolver os aparelhos ao revendedor local quando comprar um aparelho novo equivalente.
A eliminação correta deste produto ajuda a poupar recursos naturais valiosos e evita os potenciais efeitos negativos ao ambiente e à saúde humana que podem ser causados por uma eliminação inadequada dos resíduos. Solicite mais informações às autoridades ou instalações de recolha locais.
De acordo com os regulamentos nacionais, poderão ser aplicadas sanções em caso de eliminação incorreta deste tipo de produto.
Para entidades empresariais dos estados da União Europeia
Se pretender eliminar aparelhos elétricos ou eletrónicos, solicite as informações necessárias ao seu revendedor ou fornecedor.
Eliminação de resíduos em outros países fora da União Europeia.
Este símbolo é válido na União Europeia. Se pretender eliminar este produto, solicite as informações necessárias sobre o método de eliminação correto à autarquia local ou ao seu revendedor.

CE Este aparelho cumpre todos os requisitos básicos das diretivas da UE relacionadas com o mesmo.

Copyright © 2016, Fast ČR, a.s.